

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1912-1913.

Projet de Loi contenant le Budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1913.

(Voir les n^{os} 5 et 36, session de 1912-1913, de la Chambre des Représentants.)

ARTICLE PREMIER.

Le Budget du Congo belge pour l'exercice 1913 est fixé, pour les dépenses ordinaires, à la somme de cinquante millions neuf cent trente-trois mille soixante-quatre francs (50,933,064 fr.).

ART. 2.

Les opérations relatives à la liquidation et à l'ordonnement des dépenses pourront se prolonger jusqu'au 31 octobre de l'année qui suit l'exercice en cours.

ART. 3.

Notre Ministre des Colonies est autorisé par la présente loi à créer, à concurrence de l'excédent éventuel des dépenses ordinaires sur les voies et moyens, des Bons du Trésor dont le terme ne pourra excéder cinq ans, pour compte du Congo belge.

ART. 4.

La présente loi sera obligatoire en Belgique et au Congo belge le 1^{er} janvier 1913.

Bruxelles, le 11 décembre 1912.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. SCHOLLAERT.

Les Secrétaires,

A. BORBOUX.
A. HUYSHAUWER.

EERSTE ARTIKEL.

De Begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1913 wordt vastgesteld, voor de gewone uitgaven, op de som van vijftig millioen negen honderd drie en dertig duizend vier en zestig frank (50,933,064 fr.).

ART. 2.

De handelingen betreffende de afrekening en de betalingsbevelen kunnen verlengd worden tot den 31ⁿ October van het jaar dat op het loopende dienstjaar volgt.

ART. 3.

Onze Minister van Koloniën wordt door deze wet gemachtigd, tot beloop van het gebeurlijk teveel der gewone uitgaven op de middelen en voor rekening van Belgisch-Congo, Schatkistbiljetten uit te geven voor een termijn die vijf jaar niet mag te boven gaan.

ART. 4.

Deze wet zal in België en in Belgisch-Congo den 1ⁿ Januari 1913 verbindend zijn.

Brussel, den 11ⁿ December 1912.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

De Secretarissen,

BUDGET DU CONGO BELGE POUR L'EXERCICE 1913.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE PREMIER.			
SERVICES D'AFRIQUE.			
1	Traitements et indemnités du personnel. Frais de représentation, de recrutement et d'enseignement professionnel.	19,208,939 »	
2	Salaires, entretien, frais de recrutement et de rapatriement du personnel noir en général : soldats, artisans et travailleurs. Traitements des chefs et sous-chefs indigènes et salaires des messagers attachés aux chefferies indigènes. Cadeaux aux chefs. Salaires et entretien des détenus et internés	7,163,236 »	
3	Mobilier général de la Colonie : objets d'ameublement, d'éclairage, de cuisine, de table, de couchage et de campement. Matériel et fournitures de bureau. Fournitures classiques et matériel scolaire. Instruments de précision, de dessin, de topographie, de photographie, de météorologie. Médailles, acquits métalliques, matériel pour l'enregistrement de l'ivoire et la perception de l'impôt en numéraire. Frais d'impression et de publication. Frais de correspondance, de transmission de télégrammes, d'encaissement d'effets. Fournitures pour la photographie. Frais de timbres et de copies d'actes. Bibliothèques, etc.	966,300 »	
4	Matériel spécial ou technique des divers services : habillement, équipement, armement. Réparations et entretien de bateaux ; renouvellement. Taxes maritimes. Location de bateaux. Entretien de lignes télégraphiques et téléphoniques. Achat d'animaux, de plantes et de graines. Entretien de routes. Bicyclettes. Matériel dactyloscopique. Poids, mesures, étalons, outillage de laboratoire. Produits chimiques et pharmaceutiques. Instruments de chirurgie et de laboratoire. Matériaux divers pour les travaux publics et les bâtiments. Location de bâtiments, etc.	2,519,720 »	
5	Frais de voyage du personnel des différents services de la Colonie	2,217,364 »	
6	Fret. Transports. Transbordements et manipulation. Frais divers	1,140,716 »	
7	Droits d'entrée et de transit	338,793 »	
			33,555,068 »
CHAPITRE II.			
ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS DU GOUVERNEMENT POURVUS DE L'ASSISTANCE RELIGIEUSE.			
8	Allocations aux religieuses. Frais d'entretien des malades. Salaires et entretien du personnel noir	220,500 »	
9	Matériel, mobilier, instruments de chirurgie, médicaments, vins, eaux minérales, etc.	43,000 »	

BEGROOTING VAN BELGISCH-CONGO VOOR HET DIENSTJAAR 1913.

ARTIKELN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
GEWONE UITGAVEN.			
EERSTE HOOFDSTUK.			
DIENSTEN IN AFRICA.			
1	Wedden van en vergoedingen aan het personeel. Kosten van vertoonmaking, van werving en van beroepsonderwijs	19,208,939 »	
2	Dagloonen, onderhoud, kosten van werving en van terugvoer naar de geboortestreek van het negerpersoneel in 't algemeen : soldaten, ambachtlieden en arbeiders. Wedden der inlandsche hoofden en onderhoofden en dagloonen van de boden aan de inlandsche hoofden toegevoegd. Geschenken aan de hoofden. Dagloonen en onderhoud der gevangenen en opgeslotenen	7,163,236 »	
3	Algemeene meubilering der Kolonie : meubelstukken, verlichtings-toestellen, keuken- en tafelgerief, beddegoed en voorwerpen voor legerplaatsen. Kantoormaterieel en kantoerbehoefden. Schoolbehoefden en schoolmaterieel. Juiste waarnemingstuigen, teekengerief en werktuigen voor topografie, fotografie en meteorologie. Medailles, metalen kwijtingsbewijzen, materieel voor het registreren van het ivoor en het innen der belasting in muntspeciën. Kosten voor drukwerk en uitgaven. Kosten voor briefwisseling voor overseining van telegrammen en het innen van effecten. Fotografiebehoefden. Kosten voor zegels en voor afschriften van akten. Boekerijen, enz.	966,300 »	
4	Bijzonder of technisch materieel der verscheiden diensten : kleeding, uitrusting, wapens. Herstelling en onderhoud van booten; vernieuwing. Zeevaarttaksen. Huur van booten. Onderhoud van telegraaf- en telefoonlijnen. Aankoop van dieren, planten en zaden. Onderhoud van wegen. Rijwielen. Materieel voor dactyloscopie. Gewichten, maten, ijkmaten, laboratoriumsgerief. Scheikundige en artseneijkundige producten. Werktuigen voor heelkunde en laboratorium. Verscheiden materialen voor de openbare werken en de gebouwen. Huur van gebouwen, enz.	2,519,720 »	
5	Reiskosten van het personeel der verscheiden diensten in de Kolonie.	2,217,364 »	
6	Scheepshuur. Vervoer. Overschepping en hanteering. Verscheiden kosten.	1,140,716 »	
7	Rechten van in- en doorvoer	338,793 »	
			33,555,068 »
HOOFDSTUK II.			
GASTHUIZEN DER REGEERING DOOR GEESTELIKKEN BEDIEND.			
8	Tegemoetkomingen aan de kloosterzusters. Kosten van onderhoud der zieken. Dagloonen en onderhoud van het negerpersoneel	220,500 »	
9	Materieel, meubelen, heelkundige werktuigen, geneesmiddelen, wijn, minerale waters, enz.	43,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
10	Frais de voyage des religieuses se rendant au Congo ou en revenant.	6,000 »	298,000 »
11	Fret et transports	20,000 »	
12	Droits d'entrée	8,500 »	
CHAPITRE III.			
MINES.			
13	Traitements et indemnités du personnel blanc. Frais de recrutement et d'enseignement professionnel	552,500 »	1,834,995 »
14	Salaires et entretien du personnel noir. Frais de recrutement et de rapatriement	789,300 »	
15	Imprimés, registres et fournitures de bureau. Frais de courriers et de correspondances	8,535 »	
16	Outillage, matériel et divers	129,000 »	
17	Frais de voyage du personnel d'Afrique	136,500 »	
18	Fret et transports	195,220 »	
19	Droits d'entrée	23,940 »	
CHAPITRE IV.			
IMPOT INDIGÈNE.			
20	Rémunération et dépenses diverses	201,770 »	461,982 »
21	Fret et transports	131,000 »	
22	Droits d'entrée et droits de sortie	129,212 »	
CHAPITRE V.			
FABRICATION DE MONNAIES. — ENVOIS DE NUMÉRAIRE.			
23	Frais d'envois de numéraire	150,000 »	150,000 »
CHAPITRE VI.			
CULTES.			
24	Subsides aux missionnaires et divers.	762,900 »	762,900 »

ARTIKELEN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
10	Reiskosten der kloosterzusters welke zich naar Congo begeven of daaruit terugkeeren	6,000 »	
11	Scheepshuur en vervoerkosten	20,000 »	
12	Invoerrechten	8,500 »	
			298,000 »
	HOOFDSTUK III.		
	MIJNEN.		
13	Jaarwedden van, vergoedingen aan het blank personeel. Kosten van werving en van beroepsonderwijs	552,500 »	
14	Dagloon en onderhoud van het negerpersoneel. Kosten van werving en van terugvoer naar de geboortestreek	789,300 »	
15	Drukwerk, registers en kantoorbehoefden. Kosten van koerier en briefwisseling	8,535 »	
16	Gereedschap, materieel en verscheiden	129,000 »	
17	Reiskosten van het personeel van Afrika.	136,500 »	
18	Scheepshuur en vervoerkosten.	195,220 »	
19	Invoerrechten	23,940 »	
			1,834,995 »
	HOOFDSTUK IV.		
	INLANDSCHE BELASTING.		
20	Vergelding en verscheiden uitgaven.	201,770 »	
21	Scheepshuur en vervoerkosten.	131,000 »	
22	In- en uitvoerrechten	129,212 »	
			461,982 »
	HOOFDSTUK V.		
	MUNTVEZEN. — TOEZENDING VAN GELD.		
23	Kosten voor toezending van geld	150,000 »	
			150,000 »
	HOOFDSTUK VI.		
	EEREDIENSTEN		
24	Onderstandsgelden aan zendelingen en verscheiden	762,900 »	
			762,900 »

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE VII.			
INSTRUCTION PUBLIQUE.			
25	Traitements et indemnités du personnel blanc	121,850 »	376,850 »
26	Entretien du personnel blanc	224,000 »	
27	Subsides aux écoles agréées et autres établissements d'instruction .	31,000 »	
CHAPITRE VIII.			
BIENFAISANCE.			
28	Bienfaisance publique au Congo	10,000 »	10,000 »
CHAPITRE IX.			
MUSÉE DE TERVUEREN.			
29	Traitements et indemnités du personnel	104,880 »	222,780 »
30	Frais de route et de séjour des membres de la Commission de surveillance, de la Commission de géologie, du personnel et des savants appelés au Musée. Missions à l'étranger	10,200 »	
31	Matériel : entretien des locaux et des collections. Éclairage et chauffage des locaux. Mobilier. Photographie. Laboratoire. Études. Bibliothèque. Annales. Publications et divers	107,700 »	
CHAPITRE X.			
ÉCOLE COLONIALE.			
32	Traitements et indemnités du personnel	48,724 »	212,274 »
33	Matériel : Entretien, éclairage et chauffage des locaux. Mobilier. Bibliothèque. Indemnités aux élèves. Divers	163,550 »	
CHAPITRE XI.			
ÉCOLE DE MÉDECINE TROPICALE.			
34	Traitements et indemnités du personnel	62,957 »	81,957 »
35	Matériel. Mobilier. Bibliothèque. Travaux de laboratoire. Divers.	19,000 »	

ARTIKELN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK VII. OPENBAAR ONDERWIJS.			
25	Jaarwedden van en vergoedingen aan het blank personeel	121,850 »	
26	Onderhoud van het blank personeel	224,000 »	
27	Toelagen aan de aangenomen scholen en andere onderwijsgestichten.	31,000 »	376,850 »
HOOFDSTUK VIII. WELDADIGHEID.			
28	Openbare weldadigheid in Congo	10,000 »	10,000 »
HOOFDSTUK IX. MUSEUM VAN TERVUEREN.			
29	Jaarwedden van en vergoedingen aan het personeel	104,880 »	
30	Reis- en verblijf kosten der leden van de Commissie van toezicht, van de Commissie van aardkunde, van het personeel en van de geleerden naar het Museum geroepen. Zendingen in den vreemde	10,200 »	
31	Materieel : onderhoud der lokalen en der verzamelingen. Verlichting en verwarming der lokalen. Meubelen. Fotografie. Laboratorium. Studien. Boekerij. Annalen. Uitgaven en verscheiden	107,700 »	222,780 »
HOOFDSTUK X. KOLONIALE SCHOOL.			
32	Jaarwedden van en vergoedingen aan het personeel	48,724 »	
33	Materieel : onderhoud, verlichting en verwarming der lokalen. Meubelen. Boekerij. Vergoedingen aan de leerlingen. Verscheiden	163,550 »	212,274 »
HOOFDSTUK XI. SCHOOL VOOR TROPISCHE GENEESKUNDE.			
34	Jaarwedden van en vergoedingen aan het personeel	62,957 »	
35	Materieel. Meubelen. Boekerij. Werken van het laboratorium. Verscheiden	19,000 »	81,957 »

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE XII.			
DÉPENSES RELATIVES A DIVERS SERVICES.			
36	Subsides pour fêtes publiques : fête du 1 ^{er} juillet et fête du Roi. Distinctions honorifiques, médailles pour noirs, etc.	19,000 »	
37	Appointements, salaires et assurance du personnel préposé à l'office des emballages à Anvers.	11,200 »	
38	Rémunération du délégué de la Colonie résidant à Capetown	10,000 »	
39	Impression de cahiers de charges, avis, plans et documents divers pour les adjudications de fournitures ; publicité, abonnement aux journaux relatifs aux adjudications et divers.	2,500 »	
40	Entretien des passagers blancs à bord des vapeurs du Haut-Congo. (Service de la marine.)	200,000 »	
41	Frais de transmission de télégrammes du Congo belge et de communications téléphoniques et radiotélégraphiques. Impression de valeurs postales. Frais de transit, de correspondances postales et télégraphiques et paiement d'indemnités pour la perte de colis postaux et d'envois recommandés	234,500 »	
42	Service des mandats-poste (<i>Credit non limitatif</i>)	11,950 »	
43	Frais d'entretien et d'exploitation de stations de télégraphie sans fil	469,500 »	
44	Indemnités et primes pour favoriser les marchés indigènes	10,000 »	
45	Expositions locales.	2,000 »	
46	Bourse du Travail du Katanga.	50,000 »	
47	Frais de justice (<i>credit non limitatif</i>)	87,000 »	
48	Allocations aux membres et secrétaires du Conseil colonial et dépenses diverses	56,123 »	
49	Commission pour la protection des indigènes	20,000 »	
50	Conseil supérieur	2,300 »	
51	Indemnités de disponibilité par suite de suppression d'emploi, indemnités à des fonctionnaires de l'ancien Etat du Congo	40,000 »	
52	Traitements, pensions et secours alloués à certains anciens agents ou à leurs veuves.	13,100 »	
53	Allocations de retraite et pensions	1,488,300 »	
54	Indemnités aux médecins agréés et à divers	10,750 »	
55	Publication du <i>Bulletin de colonisation comparée</i>	10,000 »	
56	Subventions à des sociétés philanthropiques, de vulgarisation ou autres, d'intérêt colonial	6,000 »	

ARTIKELN	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK XII			
UITGAVEN BETREFFENDE VERSCHIEDEN DIENSTEN.			
36	Toelagen voor openbare feesten : feest van 1 Juli en feest van den Koning. Eervolle onderscheidingen, medailles voor negers, enz. . .	19,000 »	
37	Wedden, dagloonen en verzekering van het personeel voor den dienst der inpakkingen te Antwerpen aangesteld.	11,200 »	
38	Vergeldingen aan den afgevaardigde der Kolonie te Kaapstad gevestigd	10,000 »	
39	Het drukken der lastkohiers, berichten, plannen en verscheiden documenten voor de aanbestedingen van leveranties; bekendmakingen, inschrijvingen op de dagbladen betrekkelijk de aanbestedingen en verscheiden	2,500 »	
40	Onderhoud der blanke passagiers aan boord der stoombooten van den Boven-Congo. (Dienst der scheepvaart)	200,000 »	
41	Kosten van overseining der telegrammen van Belgisch-Congo, en van telefoon- en radiotelegraafberichten. Het drukken van postwaarden. Doorvoerkosten van poststukken en telegraafberichten en betaling van schadevergoedingen voor het verlies van postcolli en aangeteekende stukken.	234,500 »	
42	Dienst der postmandaten (<i>onbegrensd krediet</i>)	11,950 »	
43	Kosten van onderhoud en uitbating der standplaatsen voor draadlooze telegrafie	469,500 »	
44	Vergoedingen en premien om de inlandsche markten te bevorderen .	10,000 »	
45	Plaatselijke tentoonstellingen	2,000 »	
46	Werkbeurs van Katanga	50,000 »	
47	Gerechtskosten (<i>onbegrensd krediet</i>)	87,000 »	
48	Tegemoetkomingen aan de leden en secretarissen van den Kolonialen Raad en verscheiden uitgaven	56,123 »	
49	Commissie voor de bescherming der inlanders	20,000 »	
50	Hoogere Raad	2,300 »	
51	Vergoedingen voor beschikbaarheid tengevolge van ambtsafschaffing, vergoedingen aan ambtenaren van den gewezen Congostaat . . .	49,000 »	
52	Wedden, pensioenen en hulpgelden aan zekere gewezen beambten of aan hunne weduwen toegekend.	13,100 »	
53	Rustgelden en pensioenen	1,488,300 »	
54	Vergoedingen aan de aangestelde geneesheeren en verscheiden . . .	10,750 »	
55	Uitgave van het <i>Bulletin de colonisation comparée</i>	10,000 »	
56	Onderstandsgelden aan menschlievende instellingen, aan werken tot algemeene verspreiding of aan andere die het belang der Kolonie beoogen	6,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
57	Subvention à la Villa coloniale et frais d'hospitalisation d'agents de la Colonie	41,000 »	3,039,223 »
58	Obligations énumérées à l'annexe II de l'acte additionnel au Traité de cession de l'Etat Indépendant du Congo à la Belgique.	175,000 »	
59	Missions d'études. Indemnités, frais de voyage et de séjour et dépenses diverses	50,000 »	
60	Office colonial. Publication des renseignements commerciaux et industriels. Achat de documents, échantillons, etc	10,000 »	
CHAPITRE XIII.			
SERVICE DE LA CAISSE D'ÉPARGNE, DES INTÉRÊTS DES EMPRUNTS ET DES CAPITAUX GARANTIS.			
61	Intérêts des capitaux de la Caisse d'épargne	85,000 »	9,673,035 »
62	Intérêts des cautionnements déposés en numéraire. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	10,000 »	
63	Intérêts et amortissements de la Dette consolidée	5,392,535 »	
64	Intérêts des bons du Trésor émis et à émettre. — Intérêts et commissions en Banque. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	2,465,500 »	
65	Sommes destinées à combler l'insuffisance éventuelle du fonds d'amortissement de l'emprunt à lots de 1888. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	50,000 »	
66	Minimum d'intérêt plus l'amortissement en 99 ans garanti par le Trésor de la Colonie aux actions de capital de la Société anonyme Belge « Compagnie des Chemins de fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains ». (<i>Crédit non limitatif.</i>)	1,620,000 »	
67	Frais généraux divers relatifs au service de la Dette publique	50,000 »	
CHAPITRE XIV.			
DÉPENSES IMPRÉVUES.			
68	Secours à accorder à des agents ou anciens agents d'Afrique, à leurs veuves, enfants ou parents qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles d'agents décédés, qui se trouvent dans une position malheureuse	15,000 »	80,000 »
69	Indemnités aux blancs ou aux noirs, pour dommages quelconques, pertes accidentelles (incendie, etc.)	10,000 »	
70	Frais de procédure. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	10,000 »	
71	Achat de décorations des ordres coloniaux	10,000 »	
72	Indemnités à payer du fait de la responsabilité des transports publics entrepris par la Colonie. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	30,000 »	
73	Dépenses imprévues non libellées au budget.	5,000 »	

ARTIKELN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
57	Toelage aan de Koloniale villa en kosten voor verblijf in 't gasthuis, van beambten der Kolonie	41,000 »	
58	Verplichtingen opgesomd in bijlage II der akte gevoegd bij het Verdrag tot afstand van den Onafhankelijken Congostaat aan België.	175,000 »	
59	Studiezendingen. Vergoedingen. Reis- en verblijfkosten en verscheiden uitgaven	50,000 »	
60	Koloniaal Ambt. Uitgave der « Renseignements commerciaux et industriels ». Aankoop van documenten, stalen, enz.	10,000 »	
HOOFDSTUK XIII.			
DIENST DER SPAARKAS, DER INTRESTEN VAN LEENINGEN EN DER GEWAARBORGDE KAPITALEN.			
61	Intresten der kapitalen der Spaarkas.	85,000 »	
62	Interesten der borgtochten neergelegd in geld. (<i>Onbegrensd krediet</i>).	10,000 »	
63	Intresten en uitdelgingen der Gevestigde Schuld	5,392,535 »	
64	Intresten der uitgegeven en uit te geven Schatkistbiljetten. Intresten en bankcommissie. (<i>Onbegrensd krediet</i>).	2,465,500 »	
65	Sommen bestemd om de gebeurlijke ontoereikendheid aan te vullen van het uitdelgingsfonds der aandeelleening van 1888. (<i>Onbegrensd krediet</i>)	50,000 »	
66	Minimum-intrest en uitdelging in 99 jaar gewaarborgd door de Schatkist der Kolonie aan de kapitaal-aandeelen der Belgische Naamlooze Vennootschap « Compagnie des Chemins de fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs africains. » (<i>Onbegrensd krediet</i>)	1,620,000 »	
67	Verscheidene algemeene kosten betreffende den dienst der Openbare Schuld	50,000 »	
HOOFDSTUK XIV.			
ONVOORZIENE UITGAVEN.			
68	Hulpgelden te verleen en aan beambten of gewezen beambten van Afrika, aan hunne weduwen, kinderen of bloedverwanten die zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden. Hulpgelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis, aan de familiën der afgestorven beambten die zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden	15,000 »	
69	Vergoedingen aan blanken of aan negers voor een of ander schade, toevallige verliezen (brand, enz.)	10,000 »	
70	Kosten van rechtspleging. (<i>Onbegrensd krediet</i>).	10,000 »	
71	Aankoop van eere-teekens der koloniale orden	10,000 »	
72	Vergoedingen te betalen uit hoofde van verantwoordelijkheid van den openbaren vervoerdienst door de Kolonie ondernomen. (<i>Onbegrensd krediet</i>)	30,000 »	
73	Onvoorziene uitgaven in de begrooting niet aangegeven	5,000 »	
			3,039,223 »
			9,673,035 »
			80,000 »

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	CHAPITRE XV.		
	REMBOURSEMENTS.		
74	Restitutions de droits, impôts et taxes indûment perçus. Remises d'amendes. Remboursements de sommes reconnues appartenir à des tiers	59,000 »	
75	Déficit de comptes. Régularisations (Les crédits portés au présent chapitre ne sont pas limitatifs.)	15,000 »	74,000 »
	CHAPITRE XVI.		
	ASSURANCES.		
76	Assurances maritimes.	100,000 »	100,000 »
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . fr.		50,933,064 »

ARTIKELN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK XV.			
TERUGBETALINGEN.			
74	Teruggave van rechten, belastingen en taksen ten onrechte ontvangen. Ontheffing van boeten. Terugbetaling van sommen die zijn bevonden aan derden te behooren	59,000 »	
75	Tekort van rekenplichtigen. Regelingen (De kredieten, op voorgaande hoofdstuk gebracht, zijn onbegrensd.)	15,000 »	74,000 »
HOOFDSTUK XVI.			
VERZEKERINGEN.			
76	Zeeverzekeringen	100,000 »	100,000 »
TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN. . . fr.			50,933,064 »